

Betyg och intyg

**Anvisningar för upprättande och utfärdande av betyg och intyg samt
betygs- och intygsmodeller för utbildningar på gymnasienivå**

Utbildnings- och kulturavdelningen

Fastställda av Ålands landskapsregering 11.5.2017

Innehållsförteckning

Grundläggande yrkesutbildning	2
1. Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning	2
2. Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning med högskoleförberedande utbildningshelhet (HUTH).....	9
3. Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning med anteckningar om tillgodoräknande av tidigare studier och kunnande	11
4. Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning som avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet.....	15
5. Skiljebetyg	20
6. Betyg över slutförda studier.....	24
7. Betyg över avlagda examensdelar och yrkesprov	31
8. Betyg över läroavtalsutbildning	35
9. Skiljebetyg över läroavtalsutbildning	40
10. Intyg över läroavtalsfortbildning	43
11. Intyg för arbetsmarknaden.....	46
Allmänbildande gymnasieutbildning.....	49
1. Gymnasieexamensbetyg och studentexamensbetyg.....	49
2. Skiljebetyg.	54
3. Betyg över slutförd enskild lärokurs.....	57
4. Kompletteringsbetyg.....	60

Grundläggande yrkesutbildning

1. Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning

I gymnasieexamen med yrkesinriktning ingår ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg. För att få examensbetyg ska den studerande ha avlagt de examensdelar och yrkesprov som ingår i examen med godkänt resultat.

Gymnasieexamensbetyget är ett dokument (en helhet) som den studerande får när alla examensdelar inom examen är avklarad. Ett gymnasieexamensbetyg eller ett yrkesprovsbetyg kan inte utfärdas separat. Gymnasieexamensbetyget dateras alltid den dag det delas ut.

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning skrivs ut på A3-blankett, där gymnasieexamensbetyget finns på insidan av A3-blanketten och yrkesprovsbetyget på en separat A4-blankett som placeras innanför den vikta A3-blanketten och bakgrundsinformationerna finns på baksidan av A3-blanketten.

Gymnasieexamensbetyget undertecknas av skolans rektor samt annan person utsedd av skolan och yrkesprovsbetyget undertecknas av yrkesrådets ordförande.

Gymnasieexamensbetyget ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn
- Betygets namn
- Examens namn och omfattningen 180 kp
- Utbildningsprogrammets/kompetensområdets namn och examensbenämning såsom de är fastslagna i LF om ändring av landskapsförordning om gymnasieutbildning (2016:24)
- Kompetensområdets namn (om det finns ett kompetensområde)
- Studerandes namn och personbeteckning
- Avlagda examensdelar indelade i:
 - o Yrkesinriktade examensdelar benämns i betyget som *yrkesämnen 135 kp*,
 - o Gemensamma examensdelar benämns i betyget som *obligatoriska allmänna ämnen 35 kp*
 - o Fritt valbara examensdelar benämns i betyget som *valbara ämnen 10 kp*. (§ 4 i LF 2011:75)

Yrkesinriktade examensdelar, både de obligatoriska och valbara, samt de gemensamma examensdelarna och de fritt valbara examensdelarna ska bedömas med vitsord i skala 1-3. De fritt valbara examensdelarna kan bedömas med godkänd/underkänd enligt skolans beslut. Detta gäller också fritt valbara examensdelar som avlagts på annat håll och som det inte alltid finns vitsord för.

- Ett medelvitsord som utgör det aritmetiska vägda medeltalet av de examensdelar som studerats. Medelvitsordet uträknas i förhållande till antalet kompetenspoäng och ges med två decimalers noggrannhet.
- Omfattningen av lärande i arbete LIA. (minst 30 kp)
- Tilläggsuppgifter: Här förs in uppgifter om eventuella specialkompetenser, t.ex. hygienkompetens, arbetssäkerhetskompetens, kompetens för heta arbeten osv. Endast sådan specialkompetens som normalt inte ingår i examen förs in i betyget.
- Datum och underskrifter, gymnasieexamensbetyget dateras den dag det delas ut.
- Skolans stämpel

Yrkesprovsbetyget ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn
- Betygets namn
- Examens namn och omfattning
- Utbildningsprogrammets/kompetensområdets namn och examensbenämning såsom de är fastslagna i LF om ändring av landskapsförordning om gymnasieutbildning (2016:24)
- Studerandes namn och personbeteckning
- Avlagda yrkesprov (examensdelens namn och omfattning, kort beskrivning av studerandes yrkesprov, plats för yrkesprovet och vitsord för yrkesprovet)
- Datum och underskrift av ordförande för yrkesrådet.
- Skolans stämpel

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning ska också innehålla följande uppgifter (baksidan):

- Lagstiftning som utbildningen grundar sig på
- Kontaktuppgifter till den skola som beviljar betyget
- Behörighet för fortsatta studier som examen ger
- Definition av examens omfattning, studieår och kompetenspoäng
- Bedömningsskalan
- Utredning över lärokurserna i språk
- Specialbestämmelser om utövande av yrke:
 - *I gymnasieexamen inom hotell- restaurang och cateringbranschen:*
Den som avlagt examen har den livsmedelshygieniska kompetens som förutsätts i LL (2003:39) om livsmedelshygienisk kompetens.
 - *Gymnasieexamen inom hotell-, restaurang- och cateringbranschen:*
När den studerande har genomfört utbildningsprogrammet/kompetensområdet för kundbetjäning, servitör eller utbildningsprogrammet/kompetensområdet för hotellservice, receptionist ska följande mening skrivas in i betyget: Examen ger den tillräckliga

- yrkesskicklighet för uppgiften som ansvarig föreståndare för ett serveringsställe som avses i 21 b § i alkohollagen (L 1143/1994).
- Om en studerande i utbildningsprogrammet/kompetensområdet för kock har förvärvat yrkesskicklighet för uppgiften som ansvarig föreståndare för ett serveringsställe förs samma mening in i betyget.
 - Om en studerande i gymnasieexamen inom hotell-, restaurang- och cateringbranschen har avlagt examensdelen Fartygsekonomi samt examensdelen Grundläggande utbildning för nödsituationer samt utbildning för befälhavare på livflotte och livbåt (STCW A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3 och A-VI/1-4 samt A-VI/2-1) som ingår i grundexamen i sjöfart anges i betyget: Examen innehåller utbildning för ekonomibiträde som enligt förordningen om fartygs bemanning och fartygspersonalens behörighet (166/2013) förutsätts för ekonomibiträdes behörighetsbrev. På basis av ansökan utfärdar Trafiksäkerhetsverket behörighetsbrev som berättigar till yrkesutövning, förutsatt att även de övriga villkoren i ovannämnda förordning uppfylls.
 - Om en studerande utöver de föregående har avlagt de obligatoriska examensdelarna i utbildningsprogrammet/kompetensområdet för kock, anges dessutom i betyget: Examen innehåller utbildning för fartygskock som enligt förordningen om fartygs bemanning och fartygspersonalens behörighet (166/2013) förutsätts för fartygskocks behörighetsbrev. På basis av ansökan utfärdar Trafiksäkerhetsverket behörighetsbrev som berättigar till yrkesutövning, förutsatt att även de övriga villkoren i ovannämnda förordning uppfylls.

Modell för gymnasieexamensbetyg med yrkesinriktning och yrkesprovsbetyg finns på sidorna 5-8

Skolans namn (logo)

**Gymnasieexamen
med yrkesinriktning**

Studerandes Namn

Skolans namn

GYMNASIEEXAMENS BETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp
Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studerandes Namn (personbeteckning)

Omfattning, kp

Vitsord (1-3)

Yrkesämnen, 135 kp

Obligatoriska allmänna ämnen, 35 kp

Kunnande i kommunikation och interaktion	11	Goda 2
Kunnande i matematik och naturvetenskaper	9	
Kunnande som behövs i samhälle och arbetsliv	8	
Socialt och kulturellt kunnande	7	

Valbara ämnen, 10 kp

Omfattningen av de examensdelar som den studerande avlagt 180 kompetenspoäng

Medelvitsord

I examen ingår

Kunnande som förvärvats genom lärande i arbete (30 kp) (här används den verkliga omfattningen, minimum är 30 kp)

Tilläggsuppgifter:

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

(skolans stämpel)

namnet förtydligat
biträdande rektor

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg
Bilaga Utdrag ur studieregister

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning (se även LF (2016/24) om ändring av gymnasieutbildning).

Skolans kontaktuppgifter:

Adress	xxxxxxx
Telefon	xxxxxxx
E-post	xxxxxxx
Webbplats	xxxxxxx

Gymnasieexamen ger behörighet för fortsatta studier vid högskola och universitet.

Bedömningsskalan:

Berömliga	3
Goda	2
Nöjaktiga	1

Definition av examens omfattning, studieår och kompetenspoäng

Omfattningen av en yrkesinriktad gymnasieexamen är 180 kompetenspoäng (kp), Det kunnande som i genomsnitt förvärvas under ett år motsvarar till sin omfattning 60 kompetenspoäng.

Utredning över lärokurserna i språk:

A1-språk är ett obligatoriskt språk som inleds i grundskolans lågstadium

A2-språk är ett frivilligt språk som inleds i grundskolan

B-språk kan inledas i grundskolan eller gymnasiet

Skolans namn eller logo

YRKESPROVSBETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp

Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studerandes Namn (personbeteckning)

har avlagt yrkesproven som ingår i gymnasieexamen inom (namnet på examen)

Omfattning, kp

Vitsord (1-3)

Yrkesämnen, 135 kp

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
yrkesrådets ordförande

(skolans stämpel)

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg

2. Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning med högskoleförberedande utbildningshelhet (HUTH)

Avlagda studier från den allmänbildande gymnasieutbildningens läroplan kan till mål och innehåll ersätta motsvarande gemensamma examensdelar i en omfattning av 27 kp och fritt valbara examensdelar i en omfattning av 10 kp inom den grundläggande yrkesutbildningens läroplan. I gymnasieexamen kan ytterligare 15 kp inom de yrkesinriktade examensdelarna ersättas med gymnasiestudier. Av de 180 kompetenspoäng som ingår i gymnasieexamen kan gymnasiets lärokurs ersätta sammanlagt högst 52 kp, vilket baserar sig på att studerande i gymnasiet inte har avlagt kurser som motsvarar delområdena Informations- och kommunikationsteknik 1 kp, Arbetslivsfärdighet 1 kp, Företagsamhet och företagsverksamhet 1 kp och Idrott och hälsa 5 kp (Beslut nr 16U2, 28.10.2015).

Studieprestationerna omvandlas på betyget till yrkesutbildningens betygsskala enligt fastställd omräkningstabell som finns i läroplansgrunderna i bilaga 3 på sidan 52.

Av gymnasieexamensbetyget ska antalet kurser i respektive ämne framgå som en kompletterande information. På yrkesprovsbetyget anges att de yrkesinriktade examensdelarna är totalt 120 kp, eftersom 15 kp har ersatts med gymnasiestudier.

När studier ersätts med lärokurser från den allmänbildande gymnasieutbildningen, anges detta i en fotnot i betyget.

Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning med högskoleförberedande utbildningshelhet (HUTH) ska kompletteras med ett betyg över enskilda lärokurser utfärdat av Ålands lyceum.

Modell för betygsanteckningar om högskoleförberedande utbildningshelhet finns på sidan 10

Skolans namn

GYMNASIEEXAMENS BETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp

Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studerandes Namn (personbeteckning)

	<i>Omfattning, kp</i>	<i>Vitsord (1-3)</i>
Yrkesämnena, 135 kp		
Del av högskoleförberedande studiehelhet 1)	15	
Allmänna ämnen, 35 kp		
Kunnande i kommunikation och interaktion	11	
Kunnande i matematik och naturvetenskaper	9	
Kunnande som behövs i samhälle och arbetsliv	8	
Socialt och kulturellt kunnande	7	
Valbara ämnen, 10 kp		
Del av högskoleförberedande studiehelhet 1)	10	

Omfattningen av de examensdelar som den studerande avlagt 180 kompetenspoäng
Vägt medeltal

I examen ingår

Kunnande förvärvat genom lärande i arbete (här används den verkliga omfattningen, minimum är 30 kp)

Tilläggsuppgifter:

- 1) Examensdelarna har erkänts från den allmänbildande gymnasieutbildningens läroplan vid Ålands lyceum. I de allmänna ämnena ingår dessutom läroämnen som erkänts från den allmänbildande gymnasieutbildningens läroplan vid Ålands lyceum till en omfattning av 27 kp. Den högskoleförberedande utbildningshelhetens totala omfattning är 52 kp.

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

namnet förtydligat
biträdande rektor

(skolans stämpel)

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning innehåller ett gymnasieexamensbetyg, ett yrkesprovsbetyg samt ett betyg över enskilda lärokurser.
Bilaga Utdrag ur studieregistret

3. Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning med anteckningar om tillgodoräknande av tidigare studier och kunnande

En studerande har rätt att tillgodoräkna sig studier som genomförts i andra skolor eller få erkänt kunnande för prestationer som förvärvats på annat sätt. Till studier som genomförts på annat håll eller kunnande som förvärvats på annat sätt räknas yrkesstudier, gymnasiestudier, yrkeshögskole- eller universitetsstudier, andra fristående studier och kurser efter grundskolan, utlandsstudier, studier vid öppen högskola, folkhögskola, medborgar- eller arbetarinstitut samt kunnande som förvärvats i arbete och fritidsverksamhet. Se 9.8 Erkännande av tidigare studier och kunnande inom den grundläggande yrkesutbildningen (s. 38-40) i Läroplansgrunder för den allmänbildande gymnasieutbildningen och grundläggande yrkesutbildningen (Beslut nr 99U2, 31.5 2016 ÅLR 2016/3900)

Studier och kunnande som erkänns inom ramen för yrkesinriktade examensdelar, både de obligatoriska och valbara, och de gemensamma examensdelarna och de fritt valbara examensdelarna ska bedömas med vitsord i skala 1-3. Endast om kunnandet erkänns inom ramen för fritt valbara examensdelar kan det bedömas med vitsordet godkänd enligt skolans beslut.

När man erkänner kunnande från en tidigare avlagd grundexamen/ gymnasieexamen där omfattningen av examensdelarna inte angetts i kompetenspoäng antecknas för de yrkesinriktade examensdelarna eller fritt valbara examensdelarna i grundexamensbetyget namnet på den tidigare avlagda examensdelen och vitsordet med skalan 1-3. Omfattningen bestäms utifrån kunnandets omfång, svårighetsgrad och betydelse i förhållande till kraven på yrkesskicklighet eller målen för kunnandet i den grundexamen som avläggs.

Erkända yrkesprov antecknas i yrkesprovsbetyget i samma form som i det ursprungliga yrkesprovsbetyget.

Delområden i de gemensamma examensdelarna som blir avlagda genom erkännande av kunnande antecknas med vitsord i en fotnot i studieprestationsregistret. I en fotnot anges i vilken grundexamen/gymnasieexamen med yrkesinriktning examensdelen i fråga har ingått, datumet för godkännandet av examensgrunderna för grundexamen/läroplansgrunderna för gymnasieexamen samt den skola som utfärdat betyget. Vitsord för hela examensdelar ges när alla delområden avlagts i varje examensdel och bestäms av skolan utifrån vitsorden för deras delområden. När vitsordet bestäms för hela examensdelar ska man ta i beaktande varje delområdes omfattning i kompetenspoäng.

Vitsordet för studieprestationer och moment inom den del som tillgodoräknats och som framkommer av betyg/skiljebetyg/intyg från annan utbildningsarrangör införs på gymnasieexamensbetyget med en notering om att vitsordet är till-

godoräknat. Om studieprestationer och kunnande som erkänts förvärvats i en utbildning vars bedömningsskala skiljer sig från den bedömningsskalan i den gymnasieexamen som avläggs, omvandlas vitsordet med hjälp av omräkningstabellen i bilaga 3 i läroplansgrunderna. I en fotnot anges namnet på den utbildningsanordnare som gett vitsordet.

Modell för betygsanteckningar om tillgodoräknande av tidigare studier och erkännande av kunnande finns på sidan 13-14.

Skolans namn

GYMNASIEEXAMENS BETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp

Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studerandes Namn (personbeteckning)

	<i>Omfattning, kp</i>	<i>Vitsord (1-3)</i>
Yrkesämnen, 135 kp		
Grundläggande arbeten i montering och automation 1)	15	Goda 2
Obligatoriska allmänna ämnen, 35 kp		
Kunnande i kommunikation och interaktion	11	
Kunnande i matematik och naturvetenskaper	9	
Kunnande som behövs i samhälle och arbetsliv	8	
Socialt och kulturellt kunnande	7	

Valbara ämnen, 10 kp

Omfattningen av de examensdelar som den studerande avlagt 180 kompetenspoäng
Vägt medelvitsord

I examen ingår

Kunnande förvärvat genom lärande i arbete (här används den verkliga omfattningen, minimum är 30 kp)

Tilläggsuppgifter:

- 1) Den erkända examensdelen har avlagts i (namn på examen eller utbildningsprogram, datum) vid (här anges skolans namn)

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

namnet förtydligat
biträdande rektor

(skolans stämpel)

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg
Bilaga Utdrag ur studieprestationsregistret

Skolans namn

YRKESPROVSBETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp

Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studerandes Namn (personbeteckning)

har avlagt yrkesproven som ingår i gymnasieexamen inom (namnet på examen)

	<i>Omfattning, kp</i>	<i>Vitsord (1-3)</i>
Yrkesämnen, 135 kp		
Grundläggande arbeten i montering och automation 1)	15	Goda 2

1) Den erkända examensdelen har avlagts i (namn på examen, bransch, datum), (här anges skolans namn)

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
yrkesrådets ordförande

(skolans stämpel)

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg

4. Betyg över gymnasieexamen med yrkesinriktning som avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet

Den studerande ska få gymnasieexamensbetyg även om målen har anpassats. Om det kunnande som anges i kraven på yrkesskicklighet och målen i läroplanen till väsentliga delar blir bristfälligt ska ett betyg över avlagd utbildning ges istället för examensbetyg (se punkt 6, betyg över slutförda studier).

En fotnot om att målen och kraven på yrkesskicklighet har anpassats ska ingå i gymnasieexamensbetyget och även i yrkesprovsbetyget om genomförandet av yrkesproven har anpassats. För studerande i behov av särskilt stöd antecknas i punkten för studiehelheter som har genomförts med anpassade mål hänvisningen A och nere på betyget texten ”Ämnet/examensdelen har avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet i enlighet med 14 § i landskapslagen om gymnasieutbildning 2011:13”.

Yrkesproven inom specialundervisningen kan bedömas verbalt. Om yrkesprovet bedöms verbalt beskrivs kunnandet kort eller så införs en hänvisning på vitsordets plats och i en fotnot ges en kort beskrivning av den studerandes kunnande.

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning enligt anpassade mål skrivs ut på A3-blankett, där gymnasieexamensbetyget finns på insidan av A3-blanketten och yrkesprovsbetyget på separat A4-blankett som placeras innanför den vikta A3-blanketten och bakgrundsinformationen finns på baksidan av A3-blanketten.

Modell för gymnasieexamensbetyg och yrkesprovsbetyg över examen som avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet finns på sidorna 16-19.

Skolans namn (logo)

Gymnasieexamen med yrkesinriktning

Studerandes Namn

Skolans namn

GYMNASIEEXAMENS BETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp

Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studera ndes Namn (personbeteckning)

	Omfattning, kp	Vitsord(1-3)
Yrkesämnen, 135 kp		
Grundläggande arbeten i montering och automation	15	Nöjaktiga 1A)
Obligatoriska allmänna ämnen, 35 kp		
Kunnande i kommunikation och interaktion	11	Nöjaktiga 1A1)
Kunnande i matematik och naturvetenskaper	9	Berömliga 3A2)
Kunnande som behövs i samhälle och arbetsliv	8	
Socialt och kulturellt kunnande	7	

Valbara ämnen, 10 kp

Omfattningen av de examensdelar som den studerande avlagt 180 kompetenspoäng

I examen ingår

Kunnande förvärvat genom lärande i arbete kp(här används den verkliga omfattningen, minimum är 30 kp)

Tilläggsuppgifter:

A)Examensdelen har avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet och bedömning av kunnandet i enlighet med 14 § i LL (2011:13) om gymnasieutbildning.

A1)Delområdet i examensdelen, Engelska, har avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet och bedömning av kunnandet i enlighet med 14 § i LL (2011:13) om gymnasieutbildning.

A2)Examensdelen har avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet och bedömning av kunnande i enlighet med 14 § i LL (2011:13) om gymnasieutbildning. Den studerande kan elementära räkneoperationer, använder mätinstrument under handledning i arbetet, förstår betydelsen av en noggrann användning av kemiska ämnen och kan under handledning använda dator för informationssökning och studier.

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

namnet förtydligat
biträdande rektor

(skolans stämpel)

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg
Bilaga Utdrag ur studieregisteret

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning (se även LF (2016/24) om ändring av gymnasieutbildning).

Skolans kontaktuppgifter:

Adress	xxxxxxx
Telefon	xxxxxxx
E-post	xxxxxxx
Webbplats	xxxxxxx

Gymnasieexamen ger behörighet för fortsatta studier vid högskola och universitet.

Bedömningskalan:

Berömliga kunskaper	3
Goda kunskaper	2
Nöjaktiga kunskaper	1

Definition av examens omfattning, studieår och studievecka

Omfattningen av en yrkesinriktad grundexamen är 180 kompetenspoäng (kp), Det kunnande som i genomsnitt förvärvas under ett år motsvarar till sin omfattning 60 kompetenspoäng.

Skolans namn

YRKESPROVSBETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp

Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studerandes Namn (personbeteckning)

har avlagt yrkesproven som ingår i gymnasieexamen inom (namnet på examen)

	<i>Omfattning, kp</i>	<i>Vitsord (1-3)</i>
Yrkesämnen, 135 kp		
Grundläggande arbeten i montering och automation	15	Nöjaktiga 1 A)

Tilläggsuppgifter

- A) Yrkesprovet har avlagts enligt anpassade krav på yrkesskicklighet i enlighet med 14§ i LL (3011:13) om gymnasieutbildning.

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
yrkesrådets ordförande

(skolans stämpel)

Betyget över gymnasieexamen med yrkesinriktning innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg

5. Skiljebetyg

Skiljebetyg ges till studerande som avgår från den grundläggande yrkesutbildningen innan han eller hon slutfört hela utbildningen. I skiljebetyget antecknas de examensdelar som ingår i utbildningen och vitsord för de examensdelar och yrkesprov som avlagts. De examensdelar som ännu inte avlagts anges med en fotnot under tilläggsuppgifter att ”Examensdelen är ej slutförd”. I skiljebetyget antecknas när den studerande inlett sina studier och vilken dag han eller hon avgått. Skiljebetyget utfärdas av skolan. För yrkesprovets del är det yrkesrådets ordförande som undertecknar skiljebetyget.

Ett utdrag ur studieregistret ska bifogas skiljebetyget där det framgår vilka arbeten (delområden, kurser) som förutsätts vara genomförda för att examensbetyg ska ges.

Om den studerande avbryter studierna innan han/hon hunnit avlägga en enda examensdel eller ett yrkesprov i sin helhet, antecknas i skiljebetyget: ”Den studerande har studerat vid (skolans namn) under tiden xx.xx20xx-xx.xx20xx. Den studerande har inga avlagda examensdelar eller yrkesprov. De ofullständiga prestationerna framgår av det bifogade studiekortet/studieplanen” (utdrag ur studieregistret).

Skiljebetyget ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- De studier som har slutförts
- Datum för utfärdande av betyget och rektorns underskrift. Skiljebetyget dateras den dag det skrivs ut.
- Skolans stämpel

Skiljebetyget skrivs ut på A4-blankett.

Modell för skiljebetyg finns på sidorna 21-23.

Skolans namn

SKILJEBETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp

Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studerandes Namn (personbeteckning)

har studerat vid (skolans namn) under tiden xx.xx.20xx-xx.xx.20xx och avlagt följande examensdelar som ingår i gymnasieexamen inom (namnet på examen)

	<i>Omfattning, kp</i>	<i>Vitsord (1-3)</i>
Yrkesämnena, 135 kp		
Kundservice	30	Goda 2
Butiksservice och – försäljning	30	Goda 2
Ekonomitjänster	30	Nöjaktiga 1
Planering och genomförande av aktiviteter inom marknads-kommunikation1)	15	
Skötsel av organisationens dokument 1)	15	
Planering av företagsverksamhet1)	15	
Obligatoriska allmänna ämnen, 35 kp		
Kunnande i kommunikation och interaktion	11	Nöjaktiga 1
Kunnande i matematik och naturvetenskaper 1)	9	
Kunnande som behövs i samhälle och arbetsliv 1)	8	
Socialt och kulturellt kunnande	7	Berömliga 3

Valbara ämnen, 10 kp

Tilläggsuppgifter

1) Examensdelen är ej slutförd

Examensbetyg utfärdas efter att den studerande har avlagt alla examensdelar och yrkesprov. Examensbetyget består av ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg.

Datum för utfärdande

namnet förtydligt
rektor

(skolans stämpel)

Bilaga Utdrag ur studieregistrat

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning (se även LF (2016/24) om ändring av gymnasieutbildning).

Skolans kontaktuppgifter:

Adress	xxxxxxx
Telefon	xxxxxxx
E-post	xxxxxxx
Webbplats	xxxxxxx

Gymnasieexamen ger behörighet för fortsatta studier vid högskola och universitet.

Bedömningskalan:

Berömliga kunskaper	3
Goda kunskaper	2
Nöjaktiga kunskaper	1

Definition av examens omfattning, studieår och kompetenspoäng

Omfattningen av en yrkesinriktad gymnasieexamen är 180 kompetenspoäng (kp), Det kunnande som i genomsnitt förvärvas under ett år motsvarar till sin omfattning 60 kompetenspoäng.

Utredning över lärokurserna i språk:

A1-språk är ett obligatoriskt språk som inleds i grundskolans lågstadium

A2-språk är ett frivilligt språk som inleds i grundskolan

B-språk kan inledas i grundskolan eller gymnasiet

Skolans namn

SKILJEBETYG

Gymnasieexamen inom (namnet på examen), 180 kp

Kompetensområdet för (namn på kompetensområde samt examensbenämning)

Studeraandes Namn (personbeteckning)

har avlagt följande yrkesprov som ingår i gymnasieexamen inom (namnet på examen)

	<i>Omfattning, kp</i>	<i>Vitsord (1-3)</i>
Yrkesämnen, 135 kp		
Kundservice	30	Goda 2
Butiksservice och - försäljning	30	Goda 2
Ekonomitjänster	30	Nöjaktiga 1
Planering och genomförande av aktiviteter inom marknads-kommunikation 1)	15	
Skötsel av organisationens dokument 1)	15	
Planering av företagsverksamhet 1)	15	

Tilläggsuppgifter

1) Examensdelen är ej slutförd

Examensbetyg utfärdas efter att den studerande har avlagt alla examensdelar och yrkesprov. Examensbetyget består av ett grundexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg.

Datum för utfärdande

namnet förtydligt
yrkesrådets ordförande

(skolans stämpel)

Bilaga Utdrag ut studieregistret

6. Betyg över slutförda studier

Då läraren bedömer att det kunnande som anges i kraven på yrkesskicklighet och målen i examensdelen till väsentliga delar blir bristfälligt ska ett betyg över slutförda studier ges istället för examensbetyg. I en bilaga som komplement till betyget beskrivs studerandes starka sidor, speciella förmågor och eventuella behov av framtida stöd. Betyg över slutförda studier ges i första hand till studerande inom den yrkesinriktade specialundervisningen inom utbildningsprogrammet för hotell-, restaurang och cateringbranschen, utbildningsprogrammet för fastighetsservicebranschen, utbildningsprogrammet för hemarbets- och rengöringsservice samt till studerande i yrkesträningsprogrammet. Betyg över slutförda studier ges även till studerande i andra program om **läraren bedömer att kunnandet är bristfälligt och om väsentliga delar av målen i en eller flera examensdelar är borttagna eller anpassade.**

En fotnot om att målen och kraven på yrkesskicklighet har anpassats ska ingå i betyget och även i yrkesprovsbetyget om genomförandet av yrkesproven har anpassats. För examensdelar som har genomförts med anpassade mål antecknas hänvisningen A och nere på betyget texten ”Ämnet/examensdelen har avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet i enlighet med 14 § i landskapslagen om gymnasieutbildning 2011:13”. Yrkesproven inom specialundervisningen kan bedömas verbalt. Om yrkesprovet bedöms verbalt beskrivs kunnandet kort eller så införs en hänvisning på vitsordets plats och i en fotnot ges en kort beskrivning av den studerandes kunnande.

Betyget över slutförda studier skrivs ut på A3-blankett, där betyg över slutförda studier finns på insidan av A3-blanketten och yrkesprovsbetyg finns på en separat A4-blankett som placeras innanför den vikta A3-blanketten och bakgrundsinformationen finns på baksidan av A3-blanketten.

Betyget över slutförda studier undertecknas av skolans rektor samt annan person utsedd av skolan och yrkesprovsbetyget undertecknas av yrkesrådets ordförande.

Betyg över slutförda studier som tilldelas studerande i yrkesträningsprogrammet ska kompletteras med ett *skriftligt omdöme* som beskriver studerandes starka sidor, speciella förmågor och eventuella behov av framtida stöd.

Betyget över slutförda studier ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- Utbildningsprogrammets namn och utbildningens omfattning

- Avlagda examensdelar indelade i yrkesämnen (yrkesinriktade examensdelar), obligatoriska allmänna ämnen (gemensamma examensdelar) och valbara ämnen (fritt valbara examensdelar), deras omfattning och vitsord
- Omfattningen av lärande i arbete
- Tilläggsuppgifter: Under tilläggsuppgifter antecknas att studerande har fått specialundervisning enligt 14 § landskapslagen (2011:13) om gymnasieutbildning och har avlagt sina studier i enlighet med en för honom eller henne utarbetad individuell plan för specialundervisningen. Här kan också antecknas bl.a. de intyg över specialkompetenser som ges som bilagor till betyget och kompletterar det, som t.ex. hygienkompetens.
- Datum och underskrifter för utfärdande av betyget. Betyget dateras den dag det skrivs ut.
- Skolans stämpel

Yrkesprovsbetyget ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Utbildningens namn och omfattning
- Studerandes namn och personbeteckning
- Avlagda yrkesprov (examensdelens namn och omfattning, kort beskrivning av studerandes yrkesprov, plats för yrkesprovet och vitsord för yrkesprovet). Yrkesproven kan också bedömas verbalt.
- Datum och underskrift av ordförande för yrkesrådet
- Skolans stämpel

Betyget över slutförda studier ska också innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Lagstiftning som utbildningen grundar sig på
- Bedömningsskalan
- Definition av examensomfattning, studieår och kompetenspoäng.

Modell för betyg slutförda studier finns på sidorna 26-30 och sidan 30 (yrkesträningsprogrammet). Sidan 27 byts ut mot sidan 30 för yrkesträningsprogrammet, i övrigt är det lika.

Skolans namn (logo)

Betyg över slutförda studier

Studerandes Namn

Skolans namn

BETYG över slutförda studier

Kompetensområdet för (här anges namnet på kompetensområde), **180 kp**

Studerandes Namn (personbeteckning)

	<i>Omfattning, kp</i>	<i>Vitsord</i>
Yrkesämnen, 135 kp		
Skötsel av utomhusområden	10	Nöjaktiga 1 A)

Obligatoriska allmänna ämnen, 35 kp

Kunnande i kommunikation och interaktion	11
Kunnande i matematik och naturvetenskaper	9
Kunnande som behövs i samhälle och arbetsliv	8
Socialt och kulturellt kunnande	7

Valbara ämnen, 10 kp

Omfattningen av de examensdelar som den studerande avlagt 180 kompetenspoäng

I utbildningen ingår

Kunnande förvärvats genom lärande i arbete (kp) (ange arbetsplats/arbetsplatser och den verkliga omfattningen, minimum är 30 kp)

Tilläggsuppgifter

- A) Ämnet/examensdelen har avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet i enlighet med 14 § i LL (2011:13) om gymnasieutbildning.

Studerande har fått specialundervisning enligt 14 § i LL (2011:13) om gymnasieutbildning och har avlagt sina studier i enlighet med en för honom utarbetad individuell plan för specialundervisningen.

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

namnet förtydligat
biträdande rektor

(skolans stämpel)

Betyget innehåller ett betyg över slutförda studier och ett yrkesprovsbetyg
Bilaga Utdrag ur studieregistret

Skolans namn

YRKESPROVSBETYG

Kompetensområdet för (här anges namnet på kompetensområde), **180 kp**

Studerandes Namn (personbeteckning)

har avlagt följande yrkesprov som ingår i utbildningsprogrammet inom fastighetservicebranschen

	<i>Omfattning, kp</i>	<i>Vitsord</i>
Yrkesämnen, 135 kp Skötsel av utomhusområden A)	10	(kan ges verbalt istället för siffror)

Tilläggsuppgifter

- A) Ämnet/examensdelen har avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet i enlighet med 14§ i LL (2011:13) om gymnasieutbildning.

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
yrkesrådets ordförande

(skolans stämpel)

Betyget innehåller ett betyg över slutförda studier och ett yrkesprovsbetyg

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning (se även LF (2016/24) om ändring av gymnasieutbildning).

Skolans kontaktuppgifter:

Adress	xxxxxxx
Telefon	xxxxxxx
E-post	xxxxxxx
Webbplats	xxxxxxx

Bedömningsskalan:

Berömliga kunskaper	3
Goda kunskaper	2
Nöjaktiga kunskaper	1

Definition av examens omfattning, studieår och kompetenspoäng

Utbildningen omfattar 180 kompetenspoäng (kp), vilket motsvara 3 års studier. Det kunnande som i genomsnitt förvärvas under ett år motsvara till sin omfattning 60 kompetenspoäng.

Skolans namn

BETYG
över slutförda studier
Yrkesträningsprogrammet, 180 kp

Studerandes Namn (personbeteckning)

Omfattning, kp

Vitsord

Yrkesämnen, 135 kp

(kan anges verbalt)

Obligatoriska allmänna ämnen, 35 kp

Kunnande i kommunikation och interaktion	11
Kunnande i matematik och naturvetenskaper	9
Kunnande som behövs i samhälle och arbetsliv	8
Socialt och kulturellt kunnande	7

Valbara ämnen, 10 kp

Omfattningen av de examensdelar som den studerande avlagt 180 kompetenspoäng

I utbildningen ingår

Kunnande förvärvat genom lärande i arbete kp(ange arbetsplats/arbetsplatser och omfattning)

Tilläggsuppgifter

A) Ämnet/examensdelen har avlagts enligt anpassade mål och krav på yrkesskicklighet i enlighet med 14§ i LL (2011:13) om gymnasieutbildning.

Studerande har fått specialundervisning enligt 14 § i LL om gymnasieutbildning (2011:13) och har avlagt sina studier i enlighet med en för honom utarbetad individuell plan (IP) för specialundervisningen.

Datum för utfärdande

namnet förtydligt
rektor

namnet förtydligt
biträdande rektor

(skolans stämpel)

Betyget innehåller ett betyg över slutförda studier, ett yrkesprovsbetyg samt ett skriftligt omdöme

7. Betyg över avlagda examensdelar och yrkesprov

Betyg över avlagda examensdelar och yrkesprov utfärdas på begäran till studerande som har slutfört en eller flera examensdelar eller avlagt ett eller flera yrkesprov. Betyget kan också användas till studerande/validand som avlägger delexamen. Som bilaga till betyget ges ett utdrag ur studieregistret, som också innehåller de examensdelar som den studerande deltagit i men ännu inte fått vitsord för.

Betyg över avlagda examensdelar och yrkesprov utfärdas och undertecknas av skolan. Betyg över avlagda yrkesprov undertecknas av ordförande för yrkesrådet.

Betyget över avlagda examensdelar och yrkesprov ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- De studier som har slutförts. I betyget antecknas de examensdelar som studerande har fullgjort samt vitsordet.
- Tilläggsuppgifter: i denna punkt antecknas eventuella intyg över särskilda prestationer som ges som bilagor till betyget och kompletterar det.
- Datum för utfärdande av betyget och rektorns underskrift. Betyget dateras den dag det skrivs ut.
- Skolans stämpel
- Lagstiftning som utbildningen grundar sig på
- Bedömningsskalan

Modell för betyg över avlagda examensdelar och yrkesprov finns på sidorna 32-33.

Skolans namn

BETYG

över avlagda examensdelar

Gymnasieexamen inom, 180 kp
Kompetensområdet för (namn på kompetensområde)

Studerandes Namn (personbeteckning)
har avlagt följande examensdelar som ingår i gymnasieexamen inom

Omfattning, kp

Vitsord

Yrkesämnena, 135 kp

Obligatoriska allmänna ämnen, 35 kp

Valbara ämnen, 10 kp

Examensbetyg utfärdas efter att den studerande har avlagt alla examensdelar och yrkesprov. Examensbetyget innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg. Bifogat finns ett utdrag ur studieregistret, där det framgår vilka examensdelar den studerande deltagit i, men ännu inte fått vitsord för.

Datum för utfärdande

namnet förtydligt
rektor

namnet förtydligt
biträdande rektor

(skolans stämpel)

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning (se även LF (2016/24) om ändring av gymnasieutbildning).

Skolans kontaktuppgifter:

Adress	xxxxxxx
Telefon	xxxxxxx
E-post	xxxxxxx
Webbplats	xxxxxxx

Bedömningsskalan:

Berömliga kunskaper	3
Goda kunskaper	2
Nöjaktiga kunskaper	1

Definition av examens omfattning, studieår och kompetenspoäng

Utbildningen omfattar 180 kompetenspoäng (kp), vilket motsvarar 3 års studier. Det kunnande som i genomsnitt förvärvas under ett år motsvara till sin omfattning 60 kompetenspoäng.

Skolans namn

BETYG

över avlagda yrkesprov

Gymnasieexamen inom, 180 kp
Kompetensområdet för (namn på kompetensområde)

Studerandes Namn (personbeteckning)
har avlagt följande **yrkesprov** som ingår i gymnasieexamen inom

Omfattning, kp

Vitsord

Yrkesämnen, 135 kp

Examensbetyg utfärdas efter att den studerande har avlagt alla examensdelar och yrkesprov. Examensbetyget innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett yrkesprovsbetyg.

Datum för utfärdande

namnet förtydligt
yrkesrådets ordförande

(skolans stämpel)

8. Betyg över läroavtalsutbildning

Betyg över läroavtalsutbildning utfärdas till studerande som deltagit i läroavtalsutbildning i enlighet med LL (1998:59) och LF (2011:76) om läroavtalsutbildning.

Betyget över läroavtalsutbildningen skrivs ut på A3-blankett, där betyget finns på insidan av A3-blanketten och bilagor finns på separata A4-blanketter som placeras innanför den vikta A3-blanketten och bakgrundsinformationerna finns på baksidan av A3-blanketten.

Betyget över läroavtalsutbildning undertecknas av skolans rektor samt annan person utsedd av skolan.

Som bilagor till betyget ges ett utdrag ur studieregistret för teoriundervisningen, som innehåller de läroämnen/examensdelar som den studerande deltagit i och ett betyg med bedömning av arbetsgivaren.

Betyget över deltagande i läroavtalsutbildning ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- Efter namn och personbeteckning kommer följande text:
har (xx.xx.20xx–xx.xx.20xx) deltagit i läroavtalsutbildning enligt (kompetensområde och examensbenämning) och fått följande sammantagna bedömning.
I punkten (examen, kompetensområde och examensbenämning) anges uppgifterna på följande sätt:
I betyg över läroavtalsutbildning som förbereder för *yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen* anges examens namn, kompetensområde och examensbenämning i samma form som de förekommer i Utbildningsstyrelsens föreskrift om grunderna för ifrågavarande grundexamen. I betyg över läroavtalsutbildning som förbereder för *yrkes- eller specialyrkesexamen* anges examens namn i samma form som det förekommer i Utbildningsstyrelsens föreskrift om grunderna för ifrågavarande yrkes- eller specialyrkesexamen.
I betyg över läroavtalsutbildning som genomförts i Sverige anges utbildningens namn och examensbenämning.
I punkten (xx.xx.20xx–xx.xx.20xx) anges datumen då läroavtalsutbildningen inletts och avslutats.
- Ort och datum för utfärdande av betyget och underskrifter av skolans rektor samt biträdande rektor, utbildningsledare eller utbildare. Betyget dateras den dag det skrivs ut.
- Skolans stämpel

- Bilaga: Bedömning av arbetsgivaren och anordnaren av teoriundervisningen
- Lagstiftning som utbildningen grundar sig på.
- Bedömningsskalan
- Följande text ska finnas längst ner på intygets baksida:
Betyget över läroavtalsutbildning är fastställt av Ålands landskapsregering

Modell för betyg över deltagande i läroavtalsutbildning som förbereder för examen finns på sidorna 37-40.

Skolans namn (logo)

Betyg över läroavtalsutbildning

Namn (personbeteckning)

Skolans namn (logo)

BETYG ÖVER LÄROAVTALSUTBILDNING

Namn (personbeteckning)

Har under tiden xx.xx.20xx – xx.xx.20xx deltagit i läroavtalsutbildning enligt yrkesexamen för djurskötare och fått följande sammantagna bedömning:

Praktisk undervisning

Bedömning

Djurkunskap och djurskötsel
Åtgärder och laboratoriearbeten
Kundservice och kommunikation

Teoretisk undervisning

Djurkunskap och djurskötsel
Åtgärder och laboratoriearbeten
Kundservice och kommunikation

Lärlingsplats/er

(här anges den arbetsplats eller de arbetsplatser som genom läroavtalet godkänts som lärlingsplats)

Ort och datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

namnet förtydligat
(annan person på skolan)

(skolans stämpel)

Bilaga

Bedömning av arbetsgivaren och anordnaren av teoriundervisningen

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (1998:59) och LF (2011:76) om läroavtalsutbildning.

Skolans kontaktuppgifter:

Adress	xxxxxxx
Telefon	xxxxxxx
E-post	xxxxxxx
Webbplats	xxxxxxx

Bedömningsskala:

Teoretisk undervisning

Berömliga kunskaper 3

Goda kunskaper 2

Nöjaktiga kunskaper 1

(Eller så anges den bedömningsskala som används inom den utbildning där den teoretiska undervisningen genomförts)

Praktisk undervisning

Godkänd/Underkänd

Betyget över läroavtalsutbildning har fastställts av Ålands landskapsregering

9. Skiljebetyg över läroavtalsutbildning

Skiljebetyg över läroavtalsutbildning ges till studerande som avgår från läroavtalsutbildningen innan han eller hon slutfört hela utbildningen. I skiljebetyget antecknas de examensdelar/utbildningsdelar/läroämnen som ingår i utbildningen och vitsord för den/de utbildningsdelar/examensdelar/läroämnen som avlagts. De utbildnings-/examensdelar/läroämnen som ännu inte avlagts anges med en fotnot under tilläggsuppgifter att ”Utbildningsdelen/Examensdelen/läroämnet är ej slutförd”. I skiljebetyget antecknas när den studerande inlett sina studier och vilken dag han eller hon avgått. Skiljebetyget utfärdas av skolan.

Som bilagor till betyget ges åtminstone ett utdrag ur studieregistret för teoriundervisningen, som innehåller de läroämnen/examensdelar som den studerande deltagit i och ett betyg med bedömning av arbetsgivaren.

Om den studerande avbryter studierna innan han/hon hunnit avlägga en enda examensdel/utbildningsdel i sin helhet, antecknas i skiljebetyget: ”Den studerande har deltagit i läroavtalsutbildning under tiden xx.xx20xx-xx.xx20xx. Den studerande har inga avlagda examensdelar/läroämnen/utbildningsdelar. De ofullständiga prestationerna framgår av det bifogade studiekortet/studieplanen” (utdrag ur studieregistret).

Skiljebetyget ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- De studier som har slutförts
- Datum för utfärdande av betyget och rektorns underskrift. Skiljebetyget dateras den dag det skrivs ut.
- Skolans stämpel

Skiljebetyget skrivs ut på A4-blankett.

Modell för skiljebetyg finns på sidorna 41-43.

Skolans namn

SKILJEBETYG

över läroavtalsutbildning

Studerandes Namn (personbeteckning)

Har under tiden xx.xx.20xx – xx.xx.20xx deltagit i läroavtalsutbildning enligt yrkesexamen för djurskötare och fått följande sammantagna bedömning:

Praktisk undervisning

Djurkunskap och djurskötsel
Åtgärder och laboratoriearbeten
Kundservice och kommunikation 1)

Bedömning

Godkänd
Godkänd

Teoretisk undervisning

Djurkunskap och djurskötsel
Åtgärder och laboratoriearbeten
Kundservice och kommunikation 1)

Goda 2
Goda 2

Lärlingsplats/er

(här anges den arbetsplats eller de arbetsplatser som genom läroavtalet godkänts som lärlingsplats)

Tilläggsuppgifter:

- 1) Examensdelen är ej slutförd

Ort och datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

namnet förtydligat
(annan person på skolan)

(skolans stämpel)

Bilaga

Bedömning av arbetsgivaren och anordnaren av teoriundervisningen

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (1998:59) och LF (2011:76) om läroavtalsutbildning.

Skolans kontaktuppgifter:

Adress	xxxxxxx
Telefon	xxxxxxx
E-post	xxxxxxx
Webbplats	xxxxxxx

Bedömningsskala:

Teoretisk undervisning

Berömliga kunskaper 3

Goda kunskaper 2

Nöjaktiga kunskaper 1

(Eller så anges den bedömningsskala som används inom den utbildning där den teoretiska undervisningen genomförts)

Praktisk undervisning

Godkänd/Underkänd

10. Intyg över läroavtalsfortbildning

Intyg över läroavtalsfortbildning utfärdas till de som har deltagit i fortbildning som arrangerats i form av läroavtal. Som bilaga till intyget ges ett utdrag ur studieregistret.

Intyg över läroavtalsfortbildning utfärdas och undertecknas av skolans rektor.

Intyget för läroavtalsutbildningen ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Intygets namn
- Studerandes namn och personbeteckning
- Ort och datum för utfärdande av intyget och underskrifter av skolans rektor samt biträdande rektor, utbildningsledare eller utbildare. Intyget dateras den dag det skrivs ut.
- Den fortbildning som lärlingen deltagit i
- Skolans stämpel
- På baksidan av intyget ska den lagstiftning som det grundar sig på anges samt att intyget över läroavtalsfortbildning är fastställt av Ålands landskapsregering.

Modell för intyg över läroavtalsfortbildning finns på sidorna 44-45.

Skolans namn

INTYG

över läroavtalsfortbildning

Studerandes Namn (personbeteckning)

Har under tiden xx.xx.20xx – xx.xx.20xx deltagit i följande läroavtalsfortbildning

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

namnet förtydligat
(annan person på skolan)

(skolans stämpel)

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (1998:59) och LF (2011:76) om läroavtalsutbildning.

Skolans kontaktuppgifter:

Adress	xxxxxxx
Telefon	xxxxxxx
E-post	xxxxxxx
Webbplats	xxxxxxx

Ytterligare information:

Intyg över läroavtalsutbildning är fastställt av Ålands landskapsregering

11. Intyg för arbetsmarknaden

Intyg för arbetsmarknaden utfärdas till validander som har påvisat sitt kunnande ett eller flera valideringstillfällen. Som bilaga till intyget ges ett utdrag ur valideringsplanen/registret.

Intyg för arbetsmarknaden utfärdas och undertecknas av skolans rektor.

Intyget för arbetsmarknaden ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Intygets namn
- Validandens namn och personbeteckning
- Hänvisning till beslut där yrkesrådet godkänt valideringstillfället/tillfällena.
- De valideringstillfällen som har utförts samt datum när det/de utförts.
- Ort och datum för utfärdande av intyget och underskrifter av skolans rektor samt biträdande rektor, utbildningsledare eller utbildare. Intyget dateras den dag det skrivs ut.
- Det utbildningsprogram och det kompetensområde/de kompetensområden ska anges inom vilket/vilka validanden påvisat sitt kunnande.
- Skolans stämpel
- På baksidan av intyget ska den lagstiftning som det grundar sig på anges samt att intyget för arbetsmarknaden är fastställt av Ålands landskapsregering.

Modell för intyg för arbetsmarknaden finns på sidorna 47-48.

Skolans namn

INTYG

för arbetsmarknaden

Validandens Namn (personbeteckning)

Har deltagit i följande valideringstillfällen i enlighet med yrkesrådets beslut nr xx, daterat xx.xx 20xx (här anges beslutsnummer och datum på det beslut där yrkesrådet har godkänt valideringstillfället):

Valideringstillfälle	Datum för utförande
Kundservice	xx.xx.20xx
Butiksservice och – försäljning	xx.xx.20xx

och påvisat sitt kunnande inom (här anges inom vilka kompetensområden som validanden påvisat sitt kunnande inom) som ingår i gymnasieexamen inom (här anges utbildningsprogrammet). Uppgifter om prestationer framgår ur bilaga.

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

namnet förtydligat
(annan person på skolan)

(skolans stämpel)

Bilaga

Uppgifter om prestationer (utdrag ur valideringsplan/register)

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands yrkesgymnasium hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning (se även LF (2016/24) om ändring av gymnasieutbildning).

Ytterligare information:

Intyg för arbetsmarknaden är fastställt av Ålands landskapsregering

Allmänbildande gymnasieutbildning

1. Gymnasieexamensbetyg och studentexamensbetyg

I en allmänbildande gymnasieexamen ingår ett gymnasieexamensbetyg och ett studentexamensbetyg. Betyget över allmänbildande gymnasieexamen skrivs ut på A3-blankett, där gymnasieexamensbetyget finns på insidan av A3-blanketten och bakgrundsinformationerna finns på baksidan av A3-blanketten.

Gymnasieexamensbetyget undertecknas av skolans rektor. Studentexamensbetyget utfärdas av den nationella studentexamensnämnden.

Gymnasieexamensbetyget ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- De studier som har slutförts. I betyget antecknas de läroämnen som studerande har läst, det antal kurser i läroämnen som har fullgjorts och vitsordet i vart och ett läroämne med siffror eller enbart att lärokurserna i ett läroämne har slutförts och godkänts (slutförd).
- Medelvitsord som utgör det aritmetiska vägda medeltalet av samtliga kursvitsord i de olika läroämnen som studerats. Medelvitsordet uträknas i förhållande till antalet avlagda kurser i ämnet och ges med två decimalers noggrannhet.
- Tilläggsuppgifter: i denna punkt antecknas bl.a. intyg över särskilda prestationer och specialkompetenser som ges som bilagor till betyget och kompletterar det.
- Datum för utfärdande av betyget och underskrifter. Gymnasieexamensbetyget dateras den dag det delas ut.
- Skolans stämpel
- Notering att betyget över allmänbildande gymnasieexamen innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett studentexamensbetyg

Betyget över allmänbildande gymnasieexamen ska också innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Lagstiftning som utbildningen grundar sig på
- Bedömningsskalan
- En utredning om lärokurserna i språk

Modell för allmänbildande gymnasieexamensbetyg finns på sidorna 50-53.

Skolans namn (logo)

Avgångsbetyg

Allmänbildande gymnasieexamen

Studerandes Namn

Skolans namn

GYMNASIEEXAMENS BETYG

(Här anges studieinriktning, t.ex. Humanistisk-samhällsvetenskaplig inriktning)

Studerandes Namn (personbeteckning)

inledde den xx.xx 20xx sina gymnasiestudier och har nu slutfört fastställt studieprogram av obligatoriska, fördjupade och valfria kurser, minst 75 kurser. (Studerandes namn) har erhållit följande vitsord i de enskilda läroämnena:

Läroämnen

(här anges de enskilda läroämnena som studerande slutfört)

Antal kurser

Läroämnesvitsord

Antal avlagda kurser
Medelvitsord

Tilläggsuppgifter:

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

(skolans stämpel)

Betyget över allmänbildande gymnasieexamen innehåller ett gymnasieexamensbetyg och ett studentexamensbetyg

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands lyceum hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning.

Gymnasieexamen ger behörighet för fortsatta studier vid högskola och universitet.

Bedömningskalan:

Berömliga	10 och 9
Goda	8 och 7
Försvarliga	6 och 5
Godkända kurser	

Utredning över lärokurserna i språk:

A1-språk är ett obligatoriskt språk som inleds i grundskolans lågstadium

A2-språk är ett frivilligt språk som inleds i grundskolan

B-språk kan inledas i grundskolan eller gymnasiet

2. Skiljebetyg.

Skiljebetyg ges till studerande som avgår från utbildningen innan han eller hon slutfört hela lärokursen eller inte klarat studentexamen. I skiljebetyget antecknas läroämnena och de avlagda kurserna i dem samt vitsordet för varje kurs eller enbart att kursen har avlagts (slutförd/underkänd). I skiljebetyget antecknas när den studerande inlett sina studier och vilken dag han eller hon avgått. För hela gymnasiets lärokurs ges inget sammantaget vitsord, vare sig som medeltal av vitsorden i de olika läroämnena eller på något annat vis. Det totala antalet kurser som den studerande avlagt antecknas i betyget. Skiljebetyget utfärdas av skolan.

Skiljebetyget ska också innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- De studier som har slutförts.
- Datum för utfärdande av betyget och rektorns underskrift. Skiljebetyget dateras den dag det skrivs ut.
- Skolans stämpel
- Lagstiftning som utbildningen grundar sig på
- Bedömningsskalan
- En utredning om lärokurserna i språk

Skiljebetyget skrivs ut på A4-blankett.

Modell för skiljebetyg finns på sidorna 55-56.

Skolans namn

SKILJEBETYG

Allmänbildande gymnasieutbildning

Studerandes Namn (personbeteckning)

har studerat vid (skolans namn) under tiden xx.xx.20xx-xx.xx.20xx och avlagt följande kurser och läroämnen som ingår i den allmänbildande gymnasieexamen

Ämne/lärokurs

(här anges de läroämnena och enskilda kurser som studerande slutfört)

Vitsord per kurs

Kurser sammanlagt

Datum för utfärdande

namnet förtydliga
rektor

(skolans stämpel)

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands lyceum hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning.

Bedömningskalan:

Berömliga 10 och 9

Goda 8 och 7

Försvarliga 6 och 5

Godkända kurser G

Utredning över lärokurserna i språk:

A1-språk är ett obligatoriskt språk som inleds i grundskolans lågstadium

A2-språk är ett frivilligt språk som inleds i grundskolan

B-språk kan inledas i grundskolan eller gymnasiet

3. Betyg över slutförd enskild lärokurs

Betyg över slutförd enskild lärokurs ges till studerande som har slutfört en eller flera av utbildningens ämneslärokurser. Det gäller t.ex. studerande i den grundläggande yrkesutbildningen som fullföljt lärokurser inom den högskoleförberedande utbildningshelheten (HUTH).

Betyget över slutförd enskild lärokurs ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- De studier som har slutförts. I betyget antecknas de läroämnen som studerande har läst, det antal kurser i läroämnena som har fullgjorts och vitsordet i vart och ett läroämne med siffror eller enbart att lärokursen i ett läroämne har slutförts och godkänts (slutförd).
- Betygsmedeltal som utgör det aritmetiska vägda medeltalet av samtliga kursvitsord i de olika läroämnena som studerats. Medelvitsordet uträknas i förhållande till antalet avlagda kurser i ämnet och ges med två decimalers noggrannhet.
- Datum för utfärdande av betyget och rektorns underskrift. Betyget dateras den dag det skrivs ut.
- Skolans stämpel
- Lagstiftning som utbildningen grundar sig på
- Bedömningsskalan
- En utredning om lärokurserna i språk

Betyg över slutförd enskild lärokurs skrivs ut på A4-blankett.

Modell för betyg över slutförd enskild lärokurs finns på sidorna 58-59.

Skolans namn

BETYG

över enskilda lärokurser

Allmänbildande gymnasieutbildning

Studerandes Namn (personbeteckning)

Läroämnen

(här anges de enskilda läroämnen/enskild kurs som studerande slutfört)

Antal kurser

Vitsord

Antal avlagda kurser

Medelvitsord

Datum för utfärdande

namnet förtydligat

rektor

(skolans stämpel)

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands lyceum hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning.

Bedömningskalan:

Berömliga 10 och 9

Goda 8 och 7

Försvarliga 6 och 5

Godkända kurser G

Utredning över lärokurserna i språk:

A1-språk är ett obligatoriskt språk som inleds i grundskolans lågstadium

A2-språk är ett frivilligt språk som inleds i grundskolan

B-språk kan inledas i grundskolan eller gymnasiet

4. Kompletteringsbetyg

Kompletteringsbetyg ges till studerande som har tilldelats gymnasieexamensbetyg och som vid ett senare tillfälle har slutfört en eller flera av utbildningens ämneslärokurser. Kompletteringsbetyget utgör en bilaga till den studerandes gymnasieexamensbetyg. Den studerandes betygsmedeltal i gymnasieexamensbetyget ska omräknas i förhållande till kompletteringen och ska anges i kompletteringsbetyget.

Kompletteringsbetyget ska innehålla följande uppgifter:

- Skolans namn (logo)
- Betygets namn
- Den studerandes namn och personbeteckning
- De ämneslärokurser som har slutförts. I betyget antecknas de läroämnen som studerande har läst, det antal kurser i läroämnena som har fullgjorts och vitsordet i vart och ett läroämne med siffror eller enbart att lärokursen i ett läroämne har slutförts och godkänts.
- Datum för utfärdande av betyget och rektorns underskrift. Betyget dateras den dag det skrivs ut.
- Skolans stämpel
- Lagstiftning som utbildningen grundar sig på
- Bedömningsskalan
- En utredning om lärokurserna i språk

Kompletteringsbetyget skrivs ut på A4-blankett.

Modell för kompletteringsbetyget finns på sidorna 61-62.

Skolans namn (eller logo)

KOMPLETTERINGSBETYG

till gymnasieexamensbetyg utfärdat (här anges datum för utfärdande)

Allmänbildande gymnasieutbildning

Studerandes Namn (personbeteckning)

har kompletterat i följande läroämnen:

Läroämnen (här anges de enskilda läroämnen som studerande slutfört)	Antal kurser	Vitsord
---	---------------------	----------------

Medeltal av samtliga bedömda kurser efter komplettering

Datum för utfärdande

namnet förtydligat
rektor

(skolans stämpel)

Landskapet Åland har lagstiftningsbehörighet i fråga om undervisning i enlighet med självstyrelselag (1991:71) för Åland (FFS 1144/1991). Ålands lyceum hör till Ålands gymnasium som är en underlydande myndighet till Ålands landskapsregering. Den utbildning som detta betyg avser anordnas i enlighet med LL (2011:13) om gymnasieutbildning och LF (2011:75) om gymnasieutbildning.

Bedömningskalan:

Berömliga 10 och 9

Goda 8 och 7

Försvarliga 6 och 5

Godkända kurser G

Utredning över lärokurserna i språk:

A1-språk är ett obligatoriskt språk som inleds i grundskolans lågstadium

A2-språk är ett frivilligt språk som inleds i grundskolan

B-språk kan inledas i grundskolan eller gymnasiet